



SUSTAPEN SOZIOKULTURALA

Irakaskuntza arautuaren eremuan diharduten ikastetxeek euskararen erabilera sustatzeko egiten dituzten eskolaz kanpoko jarduerak finantzatzeko diru-laguntzak emateko oinarri bereziak.

1. XEDEA

Oinarri hauen xedea Urretxuko eta Zumarragako udalerrietan irakaskuntza arautuaren eremuan diharduten ikastetxeek euskararen erabilera sustatzeko gauzatzen dituzten eskolaz kanpoko jarduerak diruz laguntzeko baldintzak arautzea da, betiere proiektu eta ekintza hauek bat badatoz Sustapen Soziokulturaleko Departamentuaren helburuekin.

Era berean, honako helburu hauek sustatuko dituzten ekintzak ere diruz lagunduko dira, betiere elebitan egiten badira, euskarari emanet lehentasuna: belaunaldien arteko harremanak bultzatzen dituztenak, ikastetxe desberdinene arteko ekintza bateratuak, genero indarkeriari aurrea hartzeko zuzenduta daudenak, baloreetan heztekoe ekintzak, aisiaidian heztekoe ekintzak, hezkidetza, prebentzio komunitarioa, garapen iraunkorra, herritarren parte hartzea eta irakaskuntzaren kalitatea.

Ez dira diruz lagunduko ondoko kontzeptuak:

- a) Azpiegiturako obra-gastuak, inbertsioak, ondasun higiezinak erostea eta altzariak eta ekipamendua erostea.
- b) Ikastetxearen mantentze-lan eta funtzionamendu gastuak.
- c) Udaleko zerbitzuren batek finantzatutako jarduerak.

AREA PROMOCION SOCIOCULTURAL

Bases específicas de concesión de subvenciones a los centros escolares reglados para desarrollar actividades extraescolares que fomenten el uso del euskera

1. OBJETO

Es objeto de las presentes bases la regulación de las condiciones de acceso y concesión de subvenciones destinadas a financiar las actividades extraescolares que desarrollan los centros docentes que actúan en el ámbito de la enseñanza reglada en Urretxu y Zumarraga para fomentar el uso del euskera, y que por su proyección e interés coincidan con los objetivos del Departamento de Promoción Sociocultural.

Asimismo, serán objeto de subvención las siguientes actividades, siempre y cuando se realicen en bilingüe dando prioridad al euskera: las que fomenten las relaciones intergeneracionales, las realizadas conjuntamente entre los distintos centros, las dirigidas a la prevención de la violencia machista, la educación en valores, la educación en el tiempo libre, la coeducación, la prevención comunitaria, el desarrollo sostenible, la participación ciudadana y la calidad de la enseñanza.

No serán objeto de subvención los siguientes conceptos:

- a) Los gastos de obras de infraestructura, inversiones, adquisición de inmuebles y la compra de mobiliario y equipamiento.
- b) Los gastos de mantenimiento y funcionamiento.
- c) Las actividades finanziadas por algún departamento municipal.



d) Ikastetxeko lanpostu-zerrendako langileen gastuak.

2. ONURADUNAK

Diru-laguntza eska dezakete Urretxun edo Zumarragan egoitza eta jarduera eremua dituzten ikastetxeek, betiere haien jarduera bat baldin badator oinarri hauen helburuarekin.

Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako edota Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako etapak ematen dituzten ikastetxeak izan beharko dute.

3. ESKABIDEAK ETA AURKEZTEKO EPEA

Eskerak pertsona ordezkari eta arduradunek formalizatu beharko dituzte, Udalak horretarako prestatutako eskaera eredu ofiziala betez (1. Eranskina), beti ere oinarri berezi hauek *Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean* argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 30 egun naturaleko epean.

4.- ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA INFORMAZIOAK.

Eskerarekin batera, eskatzaileak honako dokumentazioa aurkeztu beharko du:

1.- 2024rako diru-laguntzak emateko Oinarri Orokorreko 8 artikuluan xedatutako dokumentazio orokorra, jarraian zehazten dena:

a) Eskaera egiten duenaren **nortasun** juridikoa egiazatzeko dokumentuak, beti ere lehenengo aldiz eskatzen bada:

Pertsona juridikoek: entitate eraketa jasotzen duen eskritura edo dokumentua eta estatutuak, Elkarte Erregistroan edo dagokion erregistroan behar den moduan inskribatuta.

d) Los gastos de personal de plantilla del centro escolar.

2. ENTIDADES BENEFICIARIAS

Podrán solicitar las subvenciones que se regulan por las presentes bases, los centros docentes que actúan en el ámbito de la enseñanza reglada en Urretxu o Zumarraga, y que cumplan los objetivos de la ayuda.

Deberán ser centros docentes que imparten las etapas de Educación Infantil, Educación primaria y/o Educación Secundaria Obligatoria.

3. SOLICITUDES Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

Las solicitudes deberán formalizarse por parte del representante ó persona responsable, en el modelo de instancia oficial elaborado por el Ayuntamiento (Anexo 1), en el plazo de 30 días naturales, contados a partir del día siguiente al de publicación de las presentes bases en el *Boletín Oficial de Gipuzkoa*.

4.- DOCUMENTOS E INFORMACIONES QUE DEBEN ACOMPAÑARSE A LA SOLICITUD

Junto con la solicitud, la entidad solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

1.- La documentación general exigida en el artículo 8 de las Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2024, que se detalla a continuación:

a) Documentos acreditativos de la **personalidad** del/la solicitante, en el caso de que solicite por primera vez:

Personas jurídicas: escritura o documento en que conste la constitución de la entidad y los estatutos, debidamente inscritos en el Registro de Asociaciones o en el que corresponda.



Sozietate zibilak edo ondasun-komunitateak: eraketa kontratua, IFZ eta sozietate zibila edo ondasun-komunitatea osatzen duten pertsona guztien NANA edo baliokidea.

b) Legezko **ordezkaritzaren** kasuan, legezko ordezkariaren NANA edo horren balio bereko dokumentua eta ordezkaritzaren egiaztapena agiri bidez. Egiaztapen hori notario-ahalordez, eskritura bidez., edo Urretxuko Udalaren ordezkaritza ereduan..).

c) Eskatzailearen **banku-kontuaren titulartasuna** frogatzen duen agiria, eskatzailearen nortasunarekin bat eterriko dena (agiri hauetako edozeinek balioko du horretarako: bankuko kontu- laburpena, libreta edo bankuak egindako egiaztagiria.

d) **Zinpeko aitorpena**, dirulaguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzearekin zigortuta ez dagoela edo horretarako gaitasunik ez duela esanez legezko debekuan sartuta ez dagoela azalduko duena. Debeku horietan barne izango da sexuagakiko diskriminazioaren ondorioz jasotako debekua, beti ere, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen seigarren Azken Xedapenean jasotakoari jarraiki jasandako debekuak.

2.- Jarraian adierazten den dokumentazio espezifikoak:

a.- Diruz lagundu nahi diren jardueren memoria.

b.- Gastuen eta sarreren aurrekontua.

c.- Zinpeko aitorpena, bestelako diru- sarrerak (kuotak, material salmentak, fakturazioak, beste erakunde batzuen diru- laguntzak eta abar) zehatztuz eta/edo beste sail, erakunde eta abarretan egindako diru- laguntza eskariaren berri emanet.

Sociedades civiles y comunidades de bienes: contrato de constitución, NIF y DNI de todas las personas que constituyan la sociedad civil o la comunidad de bienes.

b) Para acreditar la **representación legal**: DNI o equivalente de la persona representante y acreditación documental de esa representación: poderes notariales, escrituras, o documento de representación de acuerdo con el modelo facilitado por el Ayuntamiento de Urretxu...).

c) Documento justificativo de la **titularidad de la cuenta bancaria** del/la solicitante que tiene que coincidir con la identidad de la persona solicitante (extracto bancario, libreta, certificado emitido por la entidad bancaria...)

d) **Declaración jurada** de no estar sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni de hallarse incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

2.- La documentación específica siguiente:

a.- Memoria de las actividades que pretenden ser subvencionadas

b.- Presupuesto de gastos e ingresos.

c.- Declaración jurada en las que se haga constar, en su caso, la existencia de otros ingresos (cuotas, ventas de material, facturaciones, subvenciones de otros entes, etc.) y/o solicitudes de subvención realizadas ante otros departamentos, instituciones, etc.



d.- Berdintasun politikaren jarraipen fitxa (III. Eranskina).

2024rako diru-laguntzak emateko Olnarri Orokorreko 8 artikuluak xedatzen duen arabera, Urretxuko Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu deialdi honetan ematen dituen diru-laguntzak eskuratzeko, datuen bitartekotzako plataformatik eta beste administrazio batzuetatik (NISAE), zehazki:

- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrok egunean dituela egiaztatzen duen agiria.
- Foru Ogasunekiko zerga betebeharrok egunean dituela egiaztatzen duen agiria.

Interesdunak horiek erabiltzearen aurka egiten badu, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu.

Urretxuko Udalak ofizioz egiaztatuko du Udalarekiko betebeharrok betetzen direla

d.- Ficha de seguimiento de política de igualdad (Anexo III).

Tal y como establece el artículo 8 de las Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2024, el Ayuntamiento de Urretxu va a verificar los siguientes requisitos para acceder a las subvenciones que otorgue en esta convocatoria, desde la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones, NISAE, en concreto:

- Certificado de estar al corriente de sus obligaciones frente a la Seguridad Social.
- Certificado de estar al corriente de sus obligaciones tributarias frente a las Haciendas Forales

Cuando la persona interesada se oponga al uso de los mismos deberá aportar los datos o documentos correspondientes.

Las certificaciones de estar al corriente con el Ayuntamiento de Urretxu se realizará de oficio

5. AKATSAK ZUZENTZEA ETA DOKUMENTAZIO OSAGARRIA AURKEZTEA

5.1. Eskaerak edo horrekin batera doan dokumentazioak ez baditzte identifikazio datuak biltzen, akatsen bat badute edo zerbait falta bazaie, eskatzaileari eskatuko zaio, urriaren 1eko 39/2015 Legeak 68 artikulan ezarritakoari jarraiki, hamar eguneko epean akats horiek zuzentzeko; eta adieraziko zaio, hori egingo ez balu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, aipatu legearen 21 artikulan aurreikusitako baldintzetan.

5.2. Urretxuko Udalak eskaera ebaluatu eta erabakia hartzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta informazio osagarri oro eskuatu ahal izango dio eskatzaileari.

5. SUBSANACIÓN Y DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA

5.1. Si la solicitud o la documentación que debe acompañarla no reunieran los datos de identificación, adolecieran de algún error o fueran incompletas, se requerirá a la entidad solicitante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, para que, en el plazo de diez días, subsane los defectos detectados, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, en los términos previstos en el artículo 21 de ese mismo texto legal.

5.2. El Ayuntamiento de Urretxu podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesarias para una adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.



6. IZAPIDETZEAZ ARDURATUKO ADMINISTRAZIO ATALA

Udaleko Sustapen Soziokulturaleko Sailak izapidetuko ditu eskabideak.

DEN 6. UNIDAD ADMINISTRATIVA ENCARGADA DE LA TRAMITACIÓN

Las solicitudes serán tramitadas por el Departamento de Promoción Sociocultural del Ayuntamiento.

7. BETE BEHARREKO BALDINTZAK

Diru-lagunza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Euskararen erabilera eta kalitatea bermatuko dira.

b) Baloreetan heztea, aisialdian heztea eta prebentzio komunitarioa bultzatzea.

c) Genero ikuspegia txertatzea edo emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea. Parekidetasun erreala gauzatzea.

d) Garapen iraunkorra eta herritarren parte hartza sustatzea.

e) Diru-lagunza jaso behar duen ekintza 2023-2024 ikasturtean egindakoa izango da.

Baldintza horiek betetzeko jarraibideak:

a.- Jarduera hauetan sortzen den material oro gutxienez elebitan egongo da, beti ere euskarari lehentasuna emanda. Materialaren hartzaleak ikasleak edo irakasleak direnean elebitan egingo da, euskarari emanet lehentasuna; hartzaleak gurasoak direnean, eta hartzalea talde zabal bat denean, elebitan.

b.- Erabilitako materialetan ezingo da hizkera sexistarik erabili, eta gizonen eta emakumeen rolei dagokienet, ez da erabilera estereotipaturik egingo.

7. REQUISITOS A CUMPLIR

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Se garantizará el uso y la calidad del euskera.

b) La promoción de la educación en valores, la educación en el tiempo libre, la prevención comunitaria.

c) La integración de la perspectiva de género o bien promoción de la igualdad de mujeres y hombres. Llevar a cabo una igualdad real.

d) La promoción del desarrollo sostenible y la participación ciudadana.

e) La actividad objeto de subvención deberá haber sido realizada dentro del curso 2023-2024.

Indicaciones para el cumplimiento de dichos requisitos:

a.- Todo el material empleado en estas actividades será en bilingüe, dando prioridad al euskara. Cuando el material sea destinado al alumnado o al profesorado se realizará en bilingüe priorizando el euskara; cuando los receptores sean los padres/madres y cuando vaya dirigido a un grupo más amplio, en bilingüe.

b.- En todo material utilizado se evitará el lenguaje sexista, y en cuanto a los roles de hombres y mujeres, se garantizará que no haya usos estereotipados.



c.- Diruz lagundutako jarduera guztiak publizitatean (kartelak, plaka oroigarriak, material impresionado ...) Urretxu Udalaren logoa (armazkia) azaldu beharko da, eta Udalak oniritzia eman beharko dio publizitate testuari kaleratu aurretik. Horrez gain, jarduera edo ekintza horrek Udalaren diru-laguntza duela adierazi beharko da.

c.- La publicidad (carteles, placas conmemorativas, material impreso, ...) de todas las actividades subvencionadas deberá mostrar obligatoriamente el logo (anagrama) del Ayuntamiento de Urretxu, y el texto publicitario deberá contar con el visto bueno del Ayuntamiento antes de su publicación. Además, deberá dejar constancia que dicha actividad ha recibido subvención del Ayuntamiento.

8.- BALORATZEKO IRIZPIDEAK

Banaketa egiteko erabiliko den irizpidea ikasle kopurua izango da. 2023-2024 ikasturtean zehar matrikulatutako ikasle kopurua hartuko da kontuan. Ikasleko dagokion kopurua izango da ikastetxeek gehienez jaso dezaketen.

9.- AURREKONTUA ETA DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 28.000 €-ko da, eta aurrekontuan dagokion diru-atalaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubide duten eskabide guztiak betetzeko, aurreikusitako zenbatekoa urtean aurkeztutako eskaera guztiak artean banatuko da proporcionalmente, diru atala agortu arte.

Aipatutako kopurua haunditu egin ahal izango da, Udal Aurrekontuaren execuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

10.- ORDAINTZEKO ERA ETA EPEAK

Ikastetxeak egindako eta behar bezala justifikatutako jardueren arabera, eskatzaileak diru kopuru osoa jaso ahal izango du, beti ere deialdi honen oinarrizko orokorretan ezarritako irizpideen arabera.

8.- CRITERIOS DE VALORACIÓN

El criterio de reparto será el número de alumnos. Se tomará en cuenta el número de alumnos matriculados en el centro durante el curso 2023-2024. La cantidad que corresponda será la ayuda máxima que podrán percibir los centros escolares.

9.- PRESUPUESTO Y CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 28.000 € y será financiado con cargo a la partida presupuestaria correspondiente.

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a subvención, se procederá al reparto proporcional de la cuantía presupuestada entre todas las solicitudes presentadas en el año, hasta agotar la partida.

Dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

10.- FORMA Y PLAZOS DE PAGO

En base a las actividades llevadas a cabo y debidamente justificadas por el centro escolar, el solicitante podrá recibir la totalidad del importe correspondiente, según criterios establecidos en las bases generales de la presente convocatoria.



Diru-laguntzak ematerakoan Udalak bi ordainketa El Ayuntamiento realizará dos pagos:
egingo ditu:

- %60, eskaera eta aurreikuspena aurkeztutakoan.

-%40, ikasturtea amaitu eta gauzatu diren jarduerak zuritutakoan.

Ezarritako baldintzaren bat beteko ez balitz edo aurreikusitako jardueraren bat egingo ez balitz, Udalak aurrerapen gisa emandako diru kopurua itzultzea eskatu ahal izango dio eskatzaileari.

Eskaerak aurkezteko epea bukatu ondoren, hilabeteko epearen barruan hartuko da erabakia eta horrela jakinaraziko zaio interesatuari.

Interesatuak jakinarazpena jaso eta hilabeteko epearen barruan jasoko dute diru-laguntza onartutakoek.

- 60%, al presentar la solicitud y el presupuesto.
- 40%, tras finalizar el curso y realizar la correspondiente justificación.

En caso de incumplimiento de alguno de los requisitos establecidos o de no haber realizado alguna o varias de las actividades previstas, el Ayuntamiento podrá solicitar la devolución de las cantidades adelantadas.

Terminado el plazo de presentación de solicitudes el órgano correspondiente dispondrá de un mes para tomar la resolución y así se notificará a los interesados.

Dentro del mes siguiente al recibo de la notificación se harán efectivas las subvenciones aprobadas.

11.- DIRU-LAGUNTZAK JUSTIFIKATZEA

Diru-laguntzaren erabileraen zuriketa Urretxuko Udaleko Ordenanza Orokorean ezarritakoari jarraiki egingo da, eta hori aurkezteko epea 2024ko urriaren 31n amaituko da.

Onuradunak zuritu beharko du ezarritako baldintzak bete direla eta diru-laguntzaren emakidan aurreikusitako helburuak lortu direla.

Horretarako, oinarri berezi hauen 4. artikuluan zerrendatutako agiriez gain, honakoak aurkeztu beharko ditu:

1-Udalaren justifikazio ofizialaren plantilla behar bezala beteta (IV ERANSKINA), non honakoa jasoko duen:

Diruz lagundutako behin betiko jardueraren memoria laburra.

11. JUSTIFICACIÓN DE LAS SUBVENCIONES

La justificación de la utilización de la subvención se realizará conforme se establece en la Ordenanza General del Ayuntamiento de Urretxu y el plazo de presentación finalizará el 31 de octubre de 2024.

El beneficiario deberá justificar el cumplimiento de las condiciones impuestas y la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención.

Dicha justificación se efectuará mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases más los que se detallan a continuación:

1-Modelo de justificación oficial elaborado por el Ayuntamiento(ANEXO IV) que incluirá:

Breve memoria final de la actividad o programa subvencionado.



Urretxuko udala



Gastu-sarreren balantzea.

Balance general de gastos e ingresos.

- 2- Gastuen eta ordainketen justifikagiriak.
- 3- Jarduera burutu denaren dokumentazio grafikoa, kartelak, liburuxkak, prentsa oharrak....
- 4- Nahi izanez gero, baliagarri izan daitekeen beste edozein dokumentazio.

- 2- Justificantes de gasto y justificantes de pago.
- 3.- Dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).
- 4.- Opcionalmente, cualquier otra documentación adicional que se considere necesaria.

EGINBIDEA: Oinarri hauek Udalbatzak 2024ko otsailaren 28an onartu zituen.

Urretxun, 2024ko martxoaren 13an
Idazkariak